

УДК 378:811.111

Е. Г. Федорцова (krfedartsova@mail.ru),
кандидат филологических наук, доцент,
заведующий кафедрой
Белорусского торгово-экономического
университета потребительской кооперации

Е. В. Князькова (elenakn08@mail.ru),
старший преподаватель
Белорусского торгово-экономического
университета потребительской кооперации

О МЕРОПРИЯТИЯХ ПО ЭФФЕКТИВНОМУ ИЗУЧЕНИЮ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В БЕЛОРУССКОМ ТОРГОВО-ЭКОНОМИЧЕСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЙ КООПЕРАЦИИ

В статье обоснована значимость английского языка в современном мире, представлен анализ мероприятий по эффективному изучению английского языка, реализуемых кафедрой иностранных языков Белорусского торгово-экономического университета потребительской кооперации за последние 5 лет, а также обозначены проблемы в процессе обучения иностранным языкам.

The article substantiates the importance of the English language in the modern world, presents the analysis of the activities for effective English language learning, implemented by the Department of Foreign Languages of the Belarusian Trade and Economic University of Consumer Cooperatives for the last 5 years, as well as identifies the problems in the process of teaching foreign languages.

Ключевые слова: кафедра иностранных языков; английский язык; преподаватели; студенты; мотивация; образовательный процесс; мероприятия.

Key words: Department of Foreign Languages; English language; teachers; students; motivation; educational process; activities.

Введение

Знание иностранных языков – необходимое условие высокой квалификации любого специалиста. Многие работодатели заинтересованы в сотрудниках новой формации, которые владеют не только теоретическими знаниями и практическими навыками по своей специальности, но и коммуникативными компетенциями, связанными с умением строить профессиональное общение в том числе и на иностранных языках. В условиях кадровой конкуренции наиболее выгодное положение на рынке труда занимает тот, кто достаточно свободно владеет хотя бы одним иностранным языком, например английским.

На страницах данного издания уже поднимались вопросы по организации в Белорусском торгово-экономическом университете потребительской кооперации (далее – БТЭУ) изучения специальных дисциплин на английском языке [1] и о мероприятиях для повышения уровня владения английским языком обучающихся и сотрудников БТЭУ [2]. В основу данной статьи легли выдержки из выступления заведующего кафедрой иностранных языков Е. Г. Федорцовой на совете университета 22 марта 2022 года на тему «Организация и направления совершенствования образовательного процесса на английском языке», материалы доклада старшего преподавателя Е. В. Князьковой

на межкафедральном семинаре «Проблемные аспекты обучения студентов на иностранных языках», проведенного совместно с кафедрой мировой и национальной экономики 30 января 2023 года, а также научно-методический опыт преподавателей английского языка кафедры иностранных языков БТЭУ за последние 5 лет. Целью данной работы является обоснование значимости английского языка для современного человека, освещение конкретных проблем в преподавании иностранных языков, возникших в последние годы, и мер по их преодолению, а также анализ мероприятий, направленных на эффективное изучение английского языка, реализуемых кафедрой иностранных языков посредством современных форм и методов обучения.

В 2024 году БТЭУ отмечает 60-летие со дня образования учебного заведения. У истоков тогда еще учебно-консультационного пункта Московского кооперативного института Центрального союза потребительских обществ СССР, помимо секций торгово-экономического профиля, начала функционировать секция иностранных языков под руководством Р. М. Лукашенко в составе кафедры общественных дисциплин. В 1979 году секция была преобразована в кафедру иностранных языков. За все эти годы основной целью деятельности кафедры является овладение обучающимися лингвистическими и гуманитарными знаниями (в том числе и по английскому языку) в соответствии с современными требованиями образовательных стандартов высшего образования, используя традиционные и инновационные формы и методы обучения. Реализации этой цели способствовали высококвалифицированные преподаватели под руководством Е. А. Емельянова, Т. А. Дубовцовой, О. М. Башуровой (кафедра лингвистики, 1998–2009), Л. В. Вишневецкой, Л. В. Казначевской, Е. Г. Федорцовой. Преемственность поколений, наставничество, совершенствование своей работы и саморазвитие, взаимопомощь и обмен методическим опытом характеризовали коллектив кафедры.

Наработок в учебно-методической, научной, воспитательной областях в разрезе преподавания английского языка у профессорско-преподавательского состава кафедры за 60 лет достаточно, чтобы на этой базе продолжали совершенствоваться, передавая опыт молодым коллегам. Однако стремление овладеть английским языком так ли сильно в настоящее время, когда Республика Беларусь осваивает новые рынки, заключая все больше договоров о сотрудничестве с государствами Юго-Восточной Азии, Африки, Латинской Америки по разным направлениям для социально-экономического развития нашей страны. В этой связи будущему специалисту экономического профиля (и не только), вероятно, следует хорошо владеть, например, китайским, французским, испанским языками.

Очевидно, что в последние годы вырос интерес к изучению китайского языка людьми разных национальностей и разного возраста. Этот язык уже давно является лидером по количеству носителей языка – сейчас это около 940 млн человек (носителем языка считается тот, кто хорошо владеет данным языком, знает его нормы, считает родным и активно использует его в своей жизни). Английский же язык по этому показателю значительно уступает, однако находится на втором месте с общим количеством носителей языка около 380 млн [3].

Изучение и знание английского языка в мире, бесспорно, остается актуальным и имеет ряд преимуществ перед китайским:

1) согласно последним данным (май 2023 года), общее количество говорящих в мире на английском языке превысило 1,4 млрд человек и заняло лидирующую позицию, оставив после себя говорящих на китайском (мандаринском) (1,1 млрд), хинди (602 млн), испанском (около 560 млн), арабском (более 370 млн), французском (около 310 млн), бенгальском (свыше 270 млн), португальском (более 260 млн), русском (около 255 млн) и т. д.;

2) английский язык занимает первое место в мире среди языков, на которые переводится самая разнообразная информация всех сфер жизнедеятельности человека (китайский язык – на втором) [3];

3) английский язык считается:

– языком образования, так как в школах является самым популярным иностранным языком для изучения;

– языком путешествий, ведь турист со знанием английского языка будет чувствовать себя более уверенно, чем не владеющий этим языком, так как такого туриста поймут в любой стране;

– языком торговли, бизнеса и политики, поскольку именно на английском языке заключаются 9 из 10 сделок в мировой торговле;

– языком инновационных технологий, так как в XXI веке английский язык остается ведущим языком, на котором пишутся руководства по эксплуатации, программы, интерфейсы и т. п. (по статистике 9 из 10 сайтов – англоязычные);

– языком молодежи, ведь большинство сленговых выражений, используемых современной молодежью в своей речи – англицизмы, например: *лайк, бан, тиммейт, донатить, чилить* и др. [4].

Нашим обучающимся важно знать о том, что английский язык является одним из простых в мире для изучения среди иностранных языков. В конце XIX века Лазарем Заменгофом искусственно был создан язык эсперанто, максимально удобный, простой и легкий в изучении. Школы эсперантистов существуют и сейчас, но более распространен английский язык (как было сказано выше), в котором, безусловно, есть свои сложности, например множество неправильных глаголов, порой трудных для запоминания. Однако более быстрому обучению английскому языку с лингвистической точки зрения способствуют:

- отсутствие в нем грамматических категорий рода и падежа;
- достаточно простой синтаксис, в котором нет необходимости согласовывать слова;
- относительно нетрудная грамматика (особенно по сравнению с русским языком);
- широкое распространение английского языка во всех сферах нашей жизни.

Так почему же не менее актуальными остаются проблемы эффективного изучения английского языка в учреждениях среднего и высшего образования? Что касается БТЭУ, то организация современного образовательного процесса с использованием английского языка имеет несколько направлений:

- 1) обучение студентов общего и углубленного высшего образования английскому языку по разным лингвистическим дисциплинам преподавателями кафедры иностранных языков;
- 2) чтение лекций и проведение практических занятий на английском языке по специальным дисциплинам преподавателями университета;
- 3) обучение разговорному английскому языку на обучающих курсах для студентов, преподавателей, сотрудников университета, сторонних лиц;
- 4) проведение занятий для слушателей факультета повышения квалификации и переподготовки по специальности «Современный иностранный язык (экономическая деятельность)»;
- 5) использование английского языка как языка межнационального общения при проведении образовательных мероприятий международного уровня: телемосты, встречи и лекции с носителями языка, академический обмен студентами и др.;
- 6) подготовка и проведение мероприятий со студентами идеологической и воспитательной направленности на английском языке.

Ключевая роль в организации образовательного процесса с использованием английского языка в университете принадлежит преподавателям английского языка кафедры иностранных языков. Согласно данным 2023/24 учебного года, преподавателями кафедры осуществлялась подготовка студентов по 11 учебным дисциплинам. Для обучающихся общего высшего образования подготовка осуществлялась по восьми дисциплинам: «Иностранный язык», «Иностранный язык (1-ый)», «Иностранный язык (2-ой)», «Деловой иностранный язык», «Деловые коммуникации на иностранном языке», «Деловые коммуникации на иностранном языке (2-ой)», «Профессионально ориентированный иностранный язык», «Практический курс перевода». И по трем дисциплинам – при получении углубленного высшего образования: «Иностранный язык», «Иностранный язык (профессиональная лексика)», «Деловая корреспонденция, оформление внешнеторговых контрактов (на иностранном языке)».

Преподаватели секции английского языка постоянно совершенствуют методику преподавания, повышая свою квалификацию на курсах повышения квалификации, семинарах и лекциях, организуемых специалистами из-за рубежа, участвуют в международных проектах, конференциях.

С целью повышения научно-методического потенциала коллективом кафедры ведется работа по научно-исследовательской теме «Организация образовательного процесса при изучении гуманитарных дисциплин с использованием информационно-коммуникационных технологий» (2021–2025 годы), в рамках которой организовано ежегодное проведение кафедрального методического семинара «Использование информационно-коммуникационных технологий при изучении дисциплин кафедры» (31 марта 2021 года, 30 марта 2022 года, 29 марта 2023 года, 29 марта 2024 года), что способствует обмену и обогащению методического опыта, в том числе и по методике преподавания английского языка.

В рамках Плана мероприятий на 2019/20 учебный год по повышению уровня владения английским языком обучающихся и сотрудников учреждений образования Белкоопсоюза кафедрой был организован и проведен на базе БТЭУ онлайн-семинар «Современные методики изучения и преподавания иностранных языков», на котором выступили с докладами и поделились методическим опытом как преподаватели кафедры, так и коллеги филиалов университета и остальных

учреждений образования системы потребительской кооперации, а также представители факультета иностранных языков учреждения образования «Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины» (7 мая 2020 года) [5]. Одноименный семинар запланирован проводиться каждые 5 лет с учетом обмена опытом практического применения новейших научно-методических достижений по обучению иностранным языкам.

В образовательном процессе активно используются инновационные образовательные технологии: организационно-мыслительные игры и разные формы их реализации (кроссворды, ребусы и т. п.); электронные учебно-методические комплексы (ЭУМК) по дисциплинам кафедры; элементы бизнес-тренингов; обучение английскому языку онлайн: конференции, телемосты, тестирование с целью развития коммуникативной компетенции и навыков самостоятельной деятельности и др.

Для контроля самостоятельной работы студентов применяются письменные и устные формы: выполнение упражнений; работа со словарями и справочниками; перевод текстов; составление аннотаций, резюме; представление материала в виде таблиц (схем); собеседование по изученному материалу; подготовка презентаций, рефератов; блиц-опросы; тесты; просмотр документальных и научно-популярных фильмов, передач, видеолекций с последующим обсуждением; выполнение творческих заданий и др.

В целях более эффективного изучения английского языка обучающимися преподаватели постоянно выполняют следующее:

- создают и обновляют учебно-методическое обеспечение (за последние 5 лет по учебным дисциплинам кафедры, связанным с изучением английского языка, подготовлены и используются в образовательном процессе 6 ЭУМК, 3 пособия, 3 практикума);

- организуют проведение факультативных и дополнительных занятий (за период с 2019 года по май 2024 года организовано 11 групп);

- готовят студентов для участия в международных, республиканских, межвузовских, университетских олимпиадах, конкурсах, проектах на английском языке (в данных мероприятиях последних пяти лет, проводимых вне БТЭУ, приняли участие 53 студента, часть из которых стали победителями в разных номинациях);

- занимаются научно-исследовательской деятельностью, являясь научными руководителями по подготовке студенческих научных работ для участия в международных научно-практических конференциях (с 2019 года подготовлено 11 студенческих докладов на английском языке, функционирует студенческий научный кружок по английскому языку);

- оказывают помощь студентам специальности «Мировая экономика» при подготовке к защите дипломных проектов на английском языке (было представлено 23 дипломных проекта).

В соответствии с письмом Министерства образования Республики Беларусь «Об организации образовательного процесса в учреждениях высшего образования в 2022/2023 учебном году» введено обязательное изучение белорусскими магистрантами общеобразовательной дисциплины «Иностранный язык» и сдача кандидатского экзамена. В связи с этим старшим преподавателем кафедры Е. В. Князьковой проводится работа с магистрантами, изучающими английский язык, как в группе, так и индивидуально по подготовке рефератов и достойной сдаче дисциплины. По результатам кандидатского экзамена в 2023/24 учебном году средний балл у магистрантов дневной формы получения образования составил 9 баллов, а у магистрантов заочной формы получения образования – 7,5 баллов.

Важнейшей составляющей образовательного процесса является идеологическая и воспитательная работа со студентами. Ежегодно преподавателями секции английского языка проводится до 9 мероприятий на английском языке в форме круглых столов, литературных гостиных, лингвострановедческих и интеллектуальных викторин [2]. Среди них такие, как: круглый стол-презентация *My Small Homeland* в рамках Года малой родины, а также «Сваёй Радзімай ганаруся» (на белорусском и английском языках) в Год исторической памяти; страноведческая викторина *Jeopardy game*; культурно-образовательное мероприятие «Думаем, читаем, говорим по-английски»; культурно-воспитательные мероприятия на английском языке «Большие путешествия и маленькие поездки в моей жизни», «Моя любимая книга»; ежегодное культурно-образовательное мероприятие «Литературная гостиная: William Shakespeare's Heritage» и др. Участие обучающихся в подобных мероприятиях повышает мотивацию и способствует более эффективному изучению английского языка.

Таким образом, в БТЭУ проводится значительная работа по организации образовательного процесса с целью эффективного изучения английского языка. Однако для дальнейшего совершен-

ствования данной работы нельзя игнорировать существующие проблемы, которые отражаются на всех участниках образовательного процесса. Рассмотрим некоторые из них:

– Недостаточный уровень базовых языковых знаний, что затрудняет восприятие обучающимися новой академической информации. Проблемным для многих является англоязычный анализ графических материалов с описанием таблиц, графиков или диаграмм; доступное представление информации в своих презентациях.

– Многочисленные языковые группы. Практика показывает, что чем меньше обучающихся в группе, тем более эффективно и результативно проходит занятие. В группах более 15 человек студенты находятся в неравных условиях по эффективности образовательного процесса по сравнению с группами из 10 человек, ведь при выполнении заданий на английском языке необходимо обязательное участие каждого обучающегося. По возможности необходимо организовывать подгруппы с количеством обучающихся от 8 до 10 человек для увеличения качества получения и закрепления знаний.

– Необходимость концентрации внимания. Предполагается, что в аудитории студенты должны использовать смартфоны в качестве инструмента поддержки образовательных процессов, например при работе с электронными словарями, для нахождения аутентичной информации. Однако некоторые студенты вместо участия в работе общаются с друзьями или занимаются просмотром онлайн-медиа, отвлекаясь от учебной деятельности. Более того, если студенты используют на занятиях смартфоны постоянно, то среди прочего просматривают фейковую и рекламную информацию на порталах социальных сетей, что может оказать негативное влияние на их интеллектуальное и психическое развитие. В этой ситуации использование смартфонов студентами должно быть ограничено и строго контролироваться преподавателями.

– Недостаточные навыки самоорганизации, саморазвития, критического мышления. С этой целью преподаватели кафедры применяют различные виды групповой работы (кейсы, ситуативные задания, ролевые игры, проекты), проводят дискуссии, помогая студентам выработать компетенции, необходимые для эффективного общения в команде. Студентам необходимо научиться слушать партнеров, подвергать анализу приведенные данные, задавать релевантные вопросы. Регулярное выполнение таких заданий способствует развитию аналитического склада мышления, успешной научно-исследовательской работе и формированию умения работать в команде.

– Интерференция родного языка, когда преподаватели и студенты переходят на родной язык, что неизменно снижает уровень владения английским языком и мешает снятию языкового барьера. Каждый язык отличается своей интонацией и произношением, своими языковыми реалиями, поэтому преподаватели должны мотивировать студентов говорить по-английски в любом месте и в любое время.

– Реализация междисциплинарных связей. В процессе изучения английского языка важно использование междисциплинарных связей, однако они должны быть ретроспективными, т. е. основанными на уже изученном материале по профильным дисциплинам, или параллельными. Чаще всего эти связи являются перспективными, когда студенты в дальнейшем на предметах по специальности применяют знания, полученные ими на занятиях по английскому языку.

– Необходимость пополнения библиотечного фонда учебной литературой на иностранных языках. Сейчас многие издания являются довольно дорогостоящими, поэтому не всегда есть возможность закупить их в необходимом количестве. Также преподавателями английского языка отмечается нехватка литературы согласно преподаваемым дисциплинам с аудио- и видеоприложениями, созданными ведущими специалистами лингвистических университетов как нашей страны, так и зарубежных.

– Проблема языковой мотивации остается одной из актуальных проблем. Для преодоления языкового барьера и трудностей в изучении английского языка преподаватели кафедры должны постоянно искать возможности стимулировать студентов. В случае с преподаванием английского языка в неязыковом университете мотивация к освоению дисциплины бывает гораздо ниже в связи с тем, что предмет не является профилирующей дисциплиной и студенты загружены заданиями по основным предметам [6].

Таким образом, преподаватели, задействованные в организации образовательного процесса на английском языке, должны тесно сотрудничать между собой, использовать междисциплинарные связи, сочетать современные педагогические технологии с использованием технических и информационных средств обучения. Решение вышеобозначенных проблем (или хотя бы некоторых из них) будет способствовать не только качественной подготовке будущего специалиста со знанием

английского языка, но и формированию активной, творческой личности, готовой к непрерывному самообразованию, саморазвитию, самосовершенствованию.

Заключение

Специалистам в других областях знаний, не связанных с лингвистикой, обучение английскому языку может показаться похожим на преподавание любого другого предмета в неязыковом учреждении высшего образования. Однако не следует недооценивать особенности дисциплины, в изучении которой важную роль играют интерактивные интернет-ресурсы, мультимедийные учебные средства и эффективные методы обучения. Применение современных методик является актуальной задачей, так как преподаватели должны не только развивать основные языковые навыки: чтение, письмо, аудирование и разговорную речь в соответствии с учебной программой, но и уметь поддерживать и стимулировать интерес обучающихся к предмету, находить мотивацию для эффективного изучения и практического применения английского языка.

Список использованной литературы

1. **Шабловская, Т. В.** Организация образовательного процесса на английском языке в Белорусском торгово-экономическом университете потребительской кооперации и направления его совершенствования / Т. В. Шабловская, М. В. Тимошенко, Л. В. Вишневецкая // Потребит. кооп. – 2016. – № 3. – С. 58–66.
2. **Федорцова, Е. Г.** «Неделя английского языка» в Белорусском торгово-экономическом университете потребительской кооперации / Е. Г. Федорцова // Потребит. кооп. – 2020. – № 2. – С. 43–46.
3. **Самые** распространенные языки в мире для перевода [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.linguae.com>. – Дата доступа: 17.08.2023.
4. **Почему** международный язык именно английский [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://learning-group.ru>. – Дата доступа: 17.08.2023.
5. **Федорцова, Е. Г.** В ногу со временем / Е. Г. Федорцова, Л. В. Вишневецкая // Вести потребкооп. – 2020. – 29 мая. – С. 5.
6. **Князькова, Е. В.** К вопросу мотивации в процессе обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей [Электронный ресурс] / Е. В. Князькова // Аграрная наука и образование на современном этапе развития: опыт, проблемы и пути их решения : материалы XIII Межнар. науч.-практ. конф., посвященной 80-летию Ульяновского ГАУ, 23 июня 2023 г. / М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации [и др.] ; редкол.: И. И. Богданов [и др.]. – Ульяновск, 2023. – 1 электрон. опт. диск CD-ROM.

Получено 12.09.2024.